

**Wniosek o stwierdzenie równoważności kwalifikacji uzyskanych za granicą z kwalifikacjami nauczycielskimi według przepisów kraju związkowego
Meklemburgia-Pomorze Przednie**

**(Antrag auf Feststellung der Gleichwertigkeit einer im Ausland erworbenen Qualifikation mit einem Lehramt nach den Vorschriften des Landes
Mecklenburg-Vorpommern)**

Wnioskodawca (Antragsteller/in):

Imię (Vorname): _____

Nazwisko (Nachname): _____

Adres (Anschrift): _____

Adres e-mail (E-Mail-Adresse): _____

**Kraj, w którym zdobyto
wykształcenie (Ausbildungsstaat):** _____

Staram się o stanowisko nauczyciela (angestrebtes Lehramt):

- w Grundschulen (szkołach podstawowych) (klasy 1-4)
(an Grundschulen (Klassenstufen 1-4)),
- w pedagogice specjalnej (w Förderschulen (w szkołach specjalnych))
(für Sonderpädagogik (an Förderschulen)),
- w Regionale Schulen (w szkołach regionalnych) (klasy 5-10)
(an Regionalen Schulen (Klassenstufen 5-10)),
- w Gymnasien (w gimnazjach) (klasy 5-12/13)
(an Gymnasien (Klassenstufen 5-12/13)),
- w berufliche Schulen (w szkołach zawodowych)
(an beruflichen Schulen).

Niniejszym oświadczam, że niniejszy wniosek (Hiermit erkläre ich, dass ich diesen Antrag)

- złożyłam/em tylko w Meklemburgii-Pomorzu Przednim
(nur in Mecklenburg-Vorpommern gestellt habe).

- również w jednym/kilku innych krajach związkowych, a mianowicie w (auch in einem/mehreren anderen Bundesland/Bundesländern gestellt habe und zwar in) _____.

(nazwa kraju związkowego (krajów związkowych))

(Name des Bundeslandes/der Bundesländer)

Nie otrzymałam/em (Von dort habe ich)

- jeszcze stamtąd decyzji. (W takim przypadku wniosek w Meklemburgii-Pomorzu Przednim zostanie zawieszony do czasu przedłożenia decyzji innego kraju związkowego, chyba że zostanie potwierdzone, że wniosek został tam wycofany).

(noch keinen Bescheid erhalten. (In diesem Fall ruht der Antrag in MV bis zur Vorlage der Entscheidung des anderen Bundeslandes, es sei denn, es wird nachgewiesen, dass der Antrag dort zurückgezogen wurde.))

- Otrzymałam/em już stamtąd decyzję (W takim przypadku oprócz dokumentów, które należy złożyć, należy przedłożyć poświadczoną urzędowo kopię decyzji z innego kraju związkowego).

(bereits einen Bescheid erhalten (In diesem Fall ist zusätzlich zu den einzureichenden Unterlagen eine amtlich beglaubigte Kopie des Bescheides des anderen Bundeslandes vorzulegen.))

Do tej pory (Ich habe bereits)

- odbyłam/em kurs adaptacyjny (w takim przypadku oprócz dokumentów należy przedłożyć poświadczoną urzędowo kopię zaświadczenia z innego kraju związkowego).

(einen Anpassungslehrgang absolviert (In diesem Fall ist zusätzlich zu den einzureichenden Unterlagen eine amtlich beglaubigte Kopie des Nachweises des anderen Bundeslandes vorzulegen.))

- zdałam/zdałem test kwalifikacyjny (w takim przypadku oprócz dokumentów należy przedłożyć poświadczoną urzędowo kopię zaświadczenia z innego kraju związkowego).

(eine Eignungsprüfung abgelegt (In diesem Fall ist zusätzlich zu den einzureichenden Unterlagen eine amtlich beglaubigte Kopie des Nachweises des anderen Bundeslandes vorzulegen.))

Data (Datum)

Podpis (Unterschrift)